Организация Объединенных Наций S/PV.4168



Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

Предварительный отчет

4168-е заседание
Среда, 5 июля 2000 года, 18 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Даррант	(Ямайка)
Члены:	Аргентина	г-н Каппальи
	Бангладеш	г-н Чоудхури
	Канада	г-н Фаулер
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Франция	г-н Левитт
	Малайзия	г-н Камаль
	Мали	г-н Уан
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-н ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Тунис	г-н Джеранди
	Украина	г-н Кучыньскый
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джереми Гринсток
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Четвертый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2000/455).

00-51667 (R)
0051667

Заседание открывается в 18 ч. 15 м.

Выражение признательности предыдущему Председателю

Председатель (*говорит по-английски*): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в июле месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы от имени Совета воздать должное послу Жану-Давиду Левитту, Постоянному представителю Франции при Организации Объединенных Наций, за его работу на посту Председателя Совета Безопасности в июне месяце. Уверена, что выступаю от имени всех членов Совета, выражая послу Левитту нашу глубокую признательность за огромное дипломатическое искусство, продемонстрированное им при руководстве работой Совета в июне 2000 года.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Четвертый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2000/455)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотела бы сообщить членам Совета о том, что я получила письмо от представителя Сьерра-Леоне, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки для Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Камара (Сьерра-Леоне) занимает место, отведенное для него за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится четвертый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, документ S/2000/455.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2000/635, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на письмо Постоянного представителя Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций от 29 июня 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащееся в документе S/2000/641.

Сейчас я предоставляю слово представителю Сьерра-Леоне.

Г-н Камара (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Моей делегации приятно видеть на посту Председателя этого органа представителя братской нам страны Ямайки, входящей в состав Содружества, с которой у Сьерра-Леоне установились тесные исторические и культурные связи. Г-жа Председатель, хотел бы присоединиться к другим делегациям и выразить Вам наши самые искренние поздравления, а также заверить Вас в нашей готовности сотрудничать с Вами во время Вашего пребывания на посту Председателя.

Г-жа Председатель, хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Вашего предшественника на этом посту посла Левитта (Франция) за успешное руководство работой Совета во время напряженного июня месяца.

Позвольте мне также воздать должное другим членам Совета за проявленные ими терпение и дух сотрудничества, благодаря которым Совету на данном этапе рассмотрения вопроса о положении в Сьерра-Леоне удалось добиться успеха.

Принимая сегодня этот проект резолюции, Совет Безопасности впервые коснется главной причины конфликта в Сьерра-Леоне. Мы всегда придерживались мнения о том, что конфликт в Сьерра-Леоне не связан с идеологией, племенными

или региональными разногласиями. Этот конфликт не имеет ничего общего с так называемой проблемой маргинализованной молодежи. Он также не является восстанием сельской бедноты против городской элиты, как пытаются представить его некоторые политические комментаторы. Главной причиной этого конфликта остаются алмазы, и только алмазы.

Мы с самого начала заявляли международному сообществу о том, что данная война не носит гражданский характер, это — мятежная война, основанная на жестокости и поддерживаемая региональными, субрегиональными и международными суррогатными организациями и, что более важно, финансируемая за счет незаконной торговли алмазами Сьерра-Леоне. Совет Безопасности, наконец, осознал, что война в Сьерра-Леоне усеяна драгоценными камнями.

Совет Безопасности также осознал, что, наряду с призывами в адрес правительства Сьерра-Леоне начать переговоры с повстанцами Объединенного революционного фронта (ОРФ), он также может предпринять эффективные меры по выяснению того, какую роль в ходе этого конфликта играет торговля алмазами. Сегодня ни для кого не секрет, что главной целью г-на Фоде Санко, ОРФ, их сторонников внутри страны, в соседних районах и за пределами страны является получение доступа к алмазам Сьерра-Леоне. Их попытка захватить политическую власть посредством ампутаций, изнасилований, поджогов, убийств и других террористических актов является лишь средством достижения второй, главной цели, а именно, обеспечения полного контроля и захвата алмазных месторождений в Сьерра-Леоне.

Сегодня Совет Безопасности и международное сообщество знают, почему повстанцы отказываются от выполнения Ломейского соглашения о мире, подписанного ими 7 июля 1999 года, годовщина подписания которого наступит послезавтра, и знают, почему они продолжают незаконно оккупировать алмазодобывающие районы в стране в нарушение этого Соглашения.

В прошлом году моя делегация заявила Совету Безопасности о том, что мы поддерживаем идею упоминания конкретных имен в связи с незаконной торговлей так называемыми «алмазами из районов конфликтов». Мы уже имели возможность увидеть, какое политическое и моральное воздействие упоминание конкретных имен оказало на ситуацию в Анголе; мы хотели бы, чтобы в Сьерра-Леоне были предприняты аналогичные действия. На данном этапе упоминание конкретных имен должно рассматриваться как выражение глубокой обеспокоенности по поводу той роли, которую играет незаконная торговля алмазами в подогревании этого конфликта. Эта мера является мирным средством оказания политического и морального давления в целях блокирования главного транзитного пути, по которому осуществляется такая торговля, в интересах скорейшего мирного урегулирования конфликта. Это также является напоминанием о том, что скорейшее урегулирование конфликта отвечает интересам не только народа Сьерра-Леоне, но и народов всего западноафриканского субрегиона.

Мы не собираемся оправдываться перед Советом Безопасности за то, что просим его назвать конкретные имена. Мы делаем это от имени и в интересах жертв злодейских преступлений повстанцев, и в частности о имени детей, у которых были умышленно ампутированы руки и ноги — детей, по сути лишенных будущего в результате незаконной торговли алмазами. Позвольте мне добавить, что те, кто считает, что упоминание конкретных имен может затронуть чувства некоторых государств, должны также подумать о чувствах — о физической и эмоциональной боли — несчастных и невинных жертв этого подогреваемого торговлей алмазами конфликта. Мы считаем, что незаконный экспорт алмазов Сьерра-Леоне не только служит основной причиной продолжения этого конфликта, но также является серьезным препятствием на пути мирного урегулирования этого конфликта.

Моя делегация благодарна Совету Безопасности за решение, которое он сегодня собирается принять. Хотя мы предпочли бы, чтобы это решение было принято раньше, тем не менее, мы считаем, что оно является крупным вкладом в дело достижения мира и стабильности в Сьерра-Леоне. Мы уже имели возможность увидеть некоторые результаты позитивного воздействия, которое эта резолюция может оказать на торговлю алмазами Сьерра-Леоне, и эта новая тенденция в нас вселяет большую надежду. Безусловно, полное осуществление положений этого проекта

резолюции во многом будет зависеть от политической воли и сотрудничества со стороны государств-членов и международной алмазной промышленности.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Сьерра-Леоне за его любезные слова в мой адрес.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов преступить к голосованию по представленному ему на рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю данный проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Сначала я предоставлю слово членам Совета, которые желают выступить с заявлениями до голосования.

Сэр Джереми Гринсток (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-жа Председа-тель, моя делегация тепло приветствует Вас на Вашем первом заседании в качестве Председателя Совета. Мы готовы тесно сотрудничать с Вами в течение июля месяца. Вы заняли этот пост после исключительно эффективного председательства представителя Франции под исключительно умелым руководством посла Левитта, которому мы глубоко признательны, в частности за то, что он помог нам продвинуться в работе над этим проектом резолюции.

Торговля алмазами является главной причиной трагедии Сьерра-Леоне. Являясь ценным сырьем, которое должно служить основным источником национального развития, алмазы стали причиной неисчислимых страданий людей, и посол Сьерра-Леоне весьма красноречиво об этом нам рассказал. Проект резолюции, по которому мы сегодня голосуем, является эффективным и творческим откликом Совета Безопасности на эту трагедию. Совет продемонстрировал, что он готов взять на себя инициативу по решению этой проблемы и извлечь уроки из предыдущего опыта, в особенности из опыта плодотворной работы посла Фаулера в Анголе.

Данный проект резолюции, который был разработан отчасти на основе накопленного им опыта, послужит мощным призывом к прекращению торговли «конфликтными алмазами» Сьерра-Леоне. В нем содержится целый ряд практических и поистине новаторских мер, направленных на достижение этой цели. Одна из них состоит в проведении аналитических слушаний Комитета по санкциям, которые, мы надеемся, будут проведены до конца этого месяца. Эти слушания предоставят реальную возможность пролить свет на деятельность тех, кто занимается незаконной торговлей алмазами и предпочитает оставаться в тени. В целях обеспечения успеха этих слушаний Соединенное Королевство готово оказать любую необходимую помощь Председателю Комитета по санкциям послу Чоудхури.

Данный проект резолюции также предусматривает создание группы экспертов для рассмотрения случаев нарушений эмбарго на поставки оружия, а также связи между торговлей алмазами и оружием, что станет крайне важным шагом на пути решения этой проблемы и явится свидетельством того, что международное сообщество больше не намерено мириться с нарушениями санкций, и в особенности в данных условиях.

Также исключительно важное значение будет иметь роль международной алмазной промышленности. Данный проект резолюции необычен в плане обращения непосредственно к участникам торговли алмазами. Многие представители данной отрасли уже проявили серьезный подход, отреагировав на проблему алмазов, поступающих из районов конфликтов, в том числе из Сьерра-Леоне. Мы надеемся, что все представители этой отрасли поступят аналогичным образом и в полной мере обязуются положить конец этой циничной торговле.

Столь же важное значение имеет и позиция соседей Сьерра-Леоне. Действия в других странах будут бесцельными, если через границы Сьерра-Леоне будут по-прежнему поступать незаконно добытые алмазы. Данная резолюция ясно указывает на вопросы, вызывающие обеспокоенность Совета Безопасности. Широко распространенное мнение относительно того, что в настоящее время основная масса сьерра-леонских алмазов вывозится ОРФ через Либерию, вполне обосновано. Настоящая резолюция возложит международные обязательства на все правительства положить конец этой незаконной торговле. Поэтому мы обращаемся с призывом к наиболее вовлеченным в этот вопрос

странам региона проявить твердую приверженность миру в Сьерра-Леоне и незамедлительно принять меры для прекращения данной торговли. Несомненно, если они займут этот подход, то это послужит их долгосрочным интересам в плане безопасности региона и его процветания в будущем.

Мы предпринимаем эти шаги и рассматриваем другие важные последующие меры в стремлении к обеспечению мира и нормализации жизни для народа Сьерра-Леоне. Цель настоящего проекта резолюции состоит в обеспечении того, чтобы в конечном итоге алмазы приносили благо, а не мучения этому многострадальному народу, и чтобы, в особенности, алмазы не использовались в целях оплаты закупок оружия для подрыва законных властей и нападения на ни в чем не повинных гражданских лиц или миротворческие силы Организации Объединенных Наций.

Настоящий шаг делает честь Совету, и нам необходимо продолжать работать в этом направлении.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Соединенного Королевства за его любезные слова в мой адрес.

Г-жа Содерберг (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Большое спасибо, г-жа Председатель. Мне особенно приятно говорить: «Г-жа Председатель», что доводится делать не столь уж часто. Я признательна Вам за созыв сегодняшнего заседания.

Последние два года Сьерра-Леоне являлась серьезным укором совести международного сообщества. Мы все с ужасом являлись свидетелями невообразимых страданий и тягот гражданского населения этой страны. Жестокость Объединенного Революционного Фронта (ОРФ), члены которого отрубали конечности сотням как мужчин, так и женщин и детей, глубоко поразила нас всех. Мы все несем ответственность за оказание помощи народу Сьерра-Леоне в деле возвращения к спокойной, мирной и продуктивной жизни, которой они все заслуживают.

Сегодня Совет предпринимает важный шаг на пути к достижению этой цели. Провозглашая запрет на незаконную торговлю алмазами, мы решительно выступаем за мир и занимаем твердую позицию против войны. Алмазы и их незаконная добыча и продажа повстанцами Объединенного Революционного Фронта способствуют эскалации конфликта в Сьерра-Леоне. Мятежники используют торговлю алмазами в целях финансирования своих операций и закупок оружия, а также для обогащения своих лидеров.

Я выражаю признательность руководившему работой в этом направлении сэру Джереми Гринстоку и Соединенному Королевству за представление данного проекта резолюции. Соединенные Штаты Америки, Канада и другие страны также находятся на переднем рубеже усилий по поиску путей предотвращения эскалации конфликтов, в особенности в Африке, с помощью незаконного оборота алмазов.

Незаконная торговля алмазами тесно связана с незаконной торговлей стрелковым оружием. Мы напоминаем всем государствам о существующих санкциях в отношении поставок оружия ОРФ. Мы убеждены, что настоящая резолюция необходима и является исключительно важным шагом в деле оказания помощи правительству Сьерра-Леоне в плане восстановления своей юрисдикции над алмазодобывающими регионами. Сейчас уже предпринимаются усилия для содействия правительству Сьерра-Леоне в плане создания системы сертификации. Соединенные Штаты Америки сотрудничают с Соединенным Королевством и другими в целях поддержки этих усилий.

Мы проголосуем за принятие этой резолюции, но мы поступаем подобным образом с оговорками в отношении сроков. Мы обеспокоены негативными последствиями принятия санкций, ограниченных определенными сроками. Государствам-членам нелегко вводить санкции в рамках своих национальных правовых систем. Осуществлять их становится еще труднее, если они то вводятся, то отменяются.

Мы считаем, что бойкот в отношении алмазов должен действовать до тех пор, пока правительство Сьерра-Леоне в полной мере не восстановит контроль над алмазодобывающими регионами. Мы выступаем за установление определенных критериев, выполнение которых позволило бы отменить санкции. Данный проект резолюции увязывает отмену санкций с истечением произвольно выбранного срока, а не с должным и

соответствующим соблюдением требований, выдвинутых Советом. Не соглашаясь со сроками, мы принимаем консенсусное мнение других членов Совета по данному вопросу, учитывая исключительную важность введения санкций в целях прекращения незаконной торговли алмазами для закупок оружия, осуществлявшейся ОРФ.

Соединенные Штаты Америки твердо убеждены, что для того, чтобы добиться значимого осуществления санкций Совета, они должны быть увязаны с изменением поведения, которое собственно и вызывает введение санкций — а не с произвольно выбранной по календарю датой. В данном случае изменение поведения означает прекращение Объединенным Революционным Фронтом использования алмазов в целях подпитки его военной машины и нарушений прав человека и обеспечение полного контроля правительства над его национальной территорией. Установление крайнего срока в данной или любой другой резолюции подрывает стимулы для стран и образований, в отношении которых вводятся санкции, выполнять требования Совета Безопасности, что, к сожалению, укрепляет их в вере в то, что если они всего лишь смогут оказаться терпеливее Совета или каким-либо образом добьются разделения мнений его членов, санкции будут сняты без достижения их соблюдения или просто истекут по срокам.

Сам Совет может проводить обзор, рассматривать и изменять собственные санкции. Данная резолюция призывает к 18-месячному периоду действия санкций. Период в восемнадцать месяцев представляет собой произвольный политический компромисс, который не опирается ни на какие фактические основы или что-либо связанное с ситуацией на месте в Сьерра-Леоне. В конечном итоге, временны́е рамки удовлетворяют лишь тех, в отношении кого введены санкции, и тех, кто, вопреки Уставу Организации Объединенных Наций, полагает, что санкции не являются надлежащим орудием политики Совета Безопасности.

Нам следует нацеливать санкции на обеспечение защиты гражданского населения, а не на предоставление свободы действий мошенникам и преступникам для совершения их недобрых деяний, когда срок санкций истечет. Устанавливая временные пределы для санкций по Сьерра-Леоне, мы подрываем эффективность этой важной резолюции и наносим ущерб способности Совета вводить действенные санкции в будущем.

Единственным допустимым критерием для отмены санкций должно являться соблюдение резолюций Совета Безопасности. В противном случае авторитет Совет Безопасности будет подорван. Если бы, к примеру, крайние сроки были установлены в отношении санкций по Ливии, подозреваемые никогда не были бы переданы в распоряжение шотландского суда в Нидерландах.

Наконец, г-жа Председатель, позвольте мне подчеркнуть важность предпринимаемого сегодня Советом шага. Он говорит о приверженности Совета Безопасности делу установления мира в Сьерра-Леоне. Мы проголосуем за эту резолюцию, и мы настоятельно призываем тех, кто по-прежнему подрывает мир в Сьерра-Леоне, отнестись к этому с должным вниманием.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Соединенных Штатов Америки за ее любезные слова в мой адрес.

Г-н Уан (Мали) (*говорит по-французски*): Совету Безопасности предстоит принять решение по вопросу, представляющему для Мали особое значение. Как известно, Мали является председательствующей страной в Экономическом сообществе западноафриканских стран (ЭКОВАС). Сегодняшнее голосование пройдет после важного совещания Совета Безопасности с Советом посредничества и безопасности ЭКОВАС по вопросу о Сьерра-Леоне, проведенного в этом же зале 21 июня 2000 года.

Совет Безопасности примет важное решение по Сьерра-Леоне после освобождения, благодаря усилиям ЭКОВАС, один из государств-членов которого затрагивается рассматриваемым сегодня проектом резолюции. Как мы можем не задуматься сейчас о судьбе многих, — и я вспоминаю о 222 военнослужащих и 11 военных наблюдателях, — которые по-прежнему находятся в окружении? Сегодня Совет Безопасности примет решение по Сьерра-Леоне, хотя всего через несколько дней, на 10 июля с.г., по вопросу о ситуации в Сьерра-Леоне запланировано проведение в Ломе совместного совещания на высоком уровне ЭКОВАС и представителей Секретариата Организации Объединенных Наций,

за которым должно последовать заседание по оперативным вопросам.

Мали неоднократно напоминало, что основной обеспокоенностью ЭКОВАС является возобновление мирного процесса в Сьерра-Леоне.

В этом контексте состоявшееся 21 июня заседание Совета Безопасности с членами Совета посредничества и безопасности Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) предоставило полезную возможность провести доверительный и конструктивный диалог, в ходе которого был детально обсужден разработанный ЭКОВАС план действий для Сьерра-Леоне из восьми пунктов. Этот план был распространен среди всех членов Совета, а также всех членов Организации Объединенных Наций. Он включает в себя ряд аспектов, которые нашли отражение в рассматриваемом проекте резолюции, в частности, вопрос об алмазах. В заявлении, сделанном Советом Безопасности и ЭКОВАС по результатам этого заседания, отчетливо подчеркивалось, что эта встреча проходила в духе подлинного партнерства, который ее участники приняли решение поддерживать и укреплять в будущем.

Однако представленный на наше рассмотрение проект резолюции, похоже, не вписывается в эту динамику, поскольку он не в полной мере учитывает тревоги, высказанные моей делегацией. Этот проект содержит открытое обвинение в адрес государства, являющегося членом ЭКОВАС, президент которого наряду с другими руководителями стран ЭКОВАС сыграл конструктивную роль в мирном процессе в Сьерра-Леоне. Мы обеспокоены тем, как обвинения в адрес Либерии могут сказаться на мирном процессе.

Это упоминание неприемлемо для ЭКОВАС. Мы расцениваем его как несвоевременное до тех пор, пока ЭКОВАС не закончило расследование вопроса о торговле алмазами. По этой причине моя делегация не сможет поддержать текст в том виде, в котором он нам сегодня представлен.

Нам необходимо уже сейчас подумать о будущем; иными словами, — подумать о том, что последует за этой резолюцией. В частности, следует подумать над тем, каким образом мы можем поддержать конструктивную приверженность президента Тейлора мирному процессу. Нам надо также подумать о том, каким образом мы сможем помочь ЭКОВАС играть более эффективную роль в урегулировании кризиса в Сьерра-Леоне.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Россия придает большое значение той резолюции, которую мы принимаем сегодня и которая призвана стать важным элементом международных усилий по урегулированию конфликта в Сьерра-Леоне.

Этот документ ставит заслон на пути преступного алмазного бизнеса Объединенного революционного фронта, который питает продолжение конфликта, и эта резолюция посылает недвусмысленный сигнал участникам этого бизнеса в других странах о неприемлемости сложившегося положения для международного сообщества. Мы считаем весьма важным, чтобы те меры, которые предусмотрены резолюцией в данной области, не наносили ущерба интересам законных участников международных алмазных рынков.

В резолюции также предусмотрено ужесточение контроля за соблюдением введенного ранее эмбарго на военные поставки в Сьерра-Леоне. Надеемся, что ужесточение такого контроля сыграет важную роль в стабилизации положения в этой стране.

Принципиально важно, что срок действия санкционного режима в отношении незаконного экспорта алмазов из Сьерра-Леоне ограничен восемнадцатью месяцами с момента принятия резолюции. После этого Совет вновь рассмотрит положение в Сьерра-Леоне и в случае необходимости примет решение о том, продлевать ли санкции, модифицировать их или принять дополнительные меры. Таким образом с принятием этой резолюции будет сделан еще один шаг к тому, чтобы сделать механизм применения санкций более эффективным, включая дальнейшее утверждение на практике принципа ограничения санкционных режимов по времени их действия.

Исходя из этого, Россия проголосует за данную резолюцию.

Г-н Каппальи (Аргентина) (*говорит по-испански*): Г-жа Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета и пожелать Вам больших успехов. Вы можете рассчитывать на наше

всемерное сотрудничество. Я хотел бы также поблагодарить и тепло поздравить посла Левитта и всех членов его делегации за прекрасную организацию нашей работы в прошлом месяце. Я хотел бы также поблагодарить делегацию Соединенного Королевства за представление данного проекта резолюции и за лидирующую роль в усилиях, направленных на поиск путей мирного урегулирования конфликта в Сьерра-Леоне.

Аргентина в полной мере поддерживает этот проект резолюции. Его цель состоит не в том, чтобы наказать правительство Сьерра-Леоне. Наоборот, он нацелен против Объединенного революционного фронта (ОРФ) и представляет собой четкую меру, направленную на охрану законных интересов народа Сьерра-Леоне. Создание в полной мере функционирующего режима сертификации происхождения алмазов для Сьерра-Леоне отвечает этой цели, а также конечной цели мирного и прочного урегулирования конфликта в Сьерра-Леоне.

Поэтому Аргентина полагает, что этот проект резолюции будет содействовать достижению двуединой цели. С одной стороны, он обеспечит защиту ресурсов, по праву принадлежащих народу Сьерра-Леоне; с другой — он позволит избежать положения, при котором средства, получаемые от незаконной торговли алмазами в Сьерра-Леоне, продолжают подпитывать вооруженный конфликт в этой стране.

Мы призываем к тому, чтобы положения данной резолюции, а также пункта 2 резолюции 1132 (1997) в отношении эмбарго на оружие и ограничений на перемещение, в полной мере выполнялись. Только благодаря согласованным усилиям международного сообщества и особенно соседних стран удастся прекратить незаконную торговлю оружием и алмазами, негативные последствия которой для всего региона всем нам хорошо известны.

Мы призываем правительство Сьерра-Леоне в кратчайшие сроки создать в Сьерра-Леоне режим сертификации происхождения алмазов, который был бы в полной мере оперативным и эффективным. Уверены, что страны, имеющие большой опыт в данной области, предоставят необходимую помощь для достижения этой цели.

Аргентина поддерживает принцип четких ограничений режимов санкций и необходимость регулярно пересматривать режимы санкций. Поэтому мы с особым удовлетворением отмечаем, что оба эти принципа нашли отражение в данном проекте. Однако в данном конкретном случае, когда предписываемые меры были четко запрошены правительством Сьерра-Леоне и направлены против повстанческого движения, печально известного своей необычной жестокостью по отношению к гражданскому населению, мы предпочли бы, чтобы начальный период был значительно дольше, поскольку, по нашему мнению, это сделало бы данный режим более функциональным и эффективным.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Аргентины за любезные слова в мой адрес.

Г-н Шэнь Гофан (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая глубоко обеспокоена той негативной ролью, которую играет незаконная торговля алмазами в Сьерра-Леоне.

Мы считаем, что международное сообщество должно принять решительные меры для того, чтобы прекратить незаконную добычу алмазов и торговлю ими, положить конец мятежу Объединенного революционного фронта и защитить законное правительство, избранное народом этой страны. Только таким образом мы найдем долговременное решение проблем Сьерра-Леоне, что является неизменной ответственностью Совета Безопасности.

Мы полагаем, что проект резолюции, который предстоит принять Совету Безопасности, станет весьма важным шагом в этом направлении. Мы отмечаем, что правительство Сьерра-Леоне в своем письме, адресованном Совету, выражает свою готовность согласиться с введенными против него санкциями. Мы надеемся на то, что несмотря на эту меру, международное сообщество может помочь восстановить мир в Сьерра-Леоне как можно раньше.

В то же время моя делегация считает, что любые санкции, вводимые Советом, не должны быть бесконечными. Должны периодически проводиться обзор и корректировка этих мер, если ситуация того требует. Мы испытываем удовлетворение в связи с элементом временнóго

характера санкций, который содержится в тексте проекта резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я поставлю на голосование проект резолюции, который содержится в документе S/2000/635.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Франция, Ямайка, Малайзия, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Тунис, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Мали.

Председатель (*говорит по-английски*): Результаты голосования следующие: за проект резолюции подано 14 голосов, 1 воздержался, при этом никто не голосовал против. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 1306 (2000).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить после голосования.

Г-н Фаулер (Канада) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить делегацию Соединенного Королевства, и в частности посла Гринстока, за их неустанную работу по подготовке проекта резолюции, который мы только что приняли. Это является конструктивным проявлением приверженности Совета Безопасности миру и стабильности в Сьерра-Леоне. Мы считаем, что меры, вводимые в соответствии с этой резолюцией, позволят пролить свет и помешать торговле незаконно добытыми алмазами в этой стране, что является одной из основных причин идущей там войны.

Как мы уже говорили в прошлом, природные богатства Сьерра-Леоне должны использоваться на благо всего населения, как предусмотрено Ломейским соглашением о мире, если мы хотим положить конец ужасному конфликту в этой стране. Недавние нарушения Ломейского соглашения вынуждают Совет четко выразить свою позицию по этому принципу.

(*говорит по-английски*)

Канада считает, что прекращение осуществляемой мятежниками торговли алмазами из Сьерра-Леоне требует согласованных усилий на месте, в рамках региона и в рамках рынка. Мы приветствуем сбалансированный подход этой резолюции, который направлен против незаконных алмазов Сьерра-Леоне через введение режима использования сертификата происхождения алмазов, и в которой в то же время содержится напоминание об ответственности алмазной промышленности и призыв проявлять бдительность в ее процессах и в ее практике.

Мы с нетерпением ожидаем результатов аналитических слушаний и заключения группы экспертов, созданной в соответствии с этой резолюцией, что, как мы надеемся, прольет свет на связь между торговлей алмазами и поставками оружия группам мятежников в Сьерра-Леоне.

Наша главная задача должна состоять в обеспечении того, чтобы эти позитивные меры не были подорваны с самого начала. В этой связи Канада считает, что Совету, возможно, необходимо будет предпринять дальнейшие действия по рассмотрению вопроса о региональных источниках поддержки ужасных действий Объединенного революционного фронта (ОРФ), группы, которая, совершенно ясно, несет ответственность за страдания Сьерра-Леоне в последние годы. Надо решительно рассмотреть проблему пособничества определенных западноафриканских государств в экспорте незаконных алмазов из Сьерра-Леоне и в снабжении ОРФ оружием, в нарушение мер Совета. Роль Либерии заслуживает в этой связи особого внимания, но она не одна, и наши действия при рассмотрении поведения Либерии откровенным и решительным образом, как делает Европейский союз на основе своего прекращения оказания помощи Либерии, позволят определить, станет ли это фактором сдерживания для других сторон в регионе или поощрит их.

Когда группа экспертов, созданная в соответствии с этой резолюцией, представит свои заключения, Совет должен будет внимательно рассмотреть вопрос, прекратили ли другие государства, такие как Либерия, свое участие в незаконной торговле алмазами или могут

потребоваться новые меры для обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия ОРФ.

Совет направил сигнал о своей неизменной причастности к этому процессу, выразив свою готовность рассмотреть широкий спектр вариантов обеспечения соблюдения этой резолюции, включая участие Комитета по санкциям против Либерии и Комитета по санкциям против Анголы в усилиях по обеспечению ее выполнения. Канада поддержит эти усилия и будет неизменно добиваться объективности. Мы должны взять обязательство, как только что так решительно сказал посол Камара, называть и ставить к позорному столбу тех, кто поддерживает эту войну, в ходе которой, на протяжении последних восьми лет, нарушаются все нормы человечности.

В этой резолюции поставлен на карту авторитет Организации Объединенных Наций в связи с Сьерра-Леоне. Определенные государства вполне могут пожелать испытать решимость Совета, в том что касается этой резолюции. Как страна, которая работает для того, чтобы практические, эффективные и авторитетные действия по санкциям стали частью нашей коллективной этики, Канада считает, что Совет должен быть готов неизменно укреплять сегодняшние обязательства и делать четкие новые шаги для того, чтобы наши усилия были устойчивыми и эффективными.

Эта резолюция является важным шагом в правильном направлении и послужит прочной основой для дальнейших действий по рассмотрению коренных проблем этого злосчастного конфликта в Сьерра-Леоне, с тем чтобы положить конец страданиям ее народа.

Г-н ван Валсум (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Не является секретом тот факт, что Совету Безопасности пришлось посвятить значительное время неофициальным консультациям, прежде чем удалось принять эту резолюцию. Однако было бы достойно сожаления, если бы это породило впечатление в Западной Африки или где-либо еще, что в Совете отсутствовало согласие по основной цели этой резолюции. Когда Совету требуется много времени для достижения согласия, обычно это вызвано различиями во мнениях в отношении того, кто виноват в данном конфликте. Но в данном случае не это вызвало задержку.

Два вопроса, которые требовалось прежде всего урегулировать, были совершенно иного характера. Первая проблема касалась первоначальной продолжительности и последующего продления действия этих мер. Наши обсуждения по этому вопросу отразили общую тревогу в отношении режимов санкций, которые продолжаются гораздо дольше первоначально намеченного срока и которые затем сохраняются лишь потому, что нет эффективного большинства, выступающего за их отмену. Моя делегация понимает эту тревогу и решительно выступает за проведение периодических обзоров, но мы по-прежнему против временны́х рамок, ведущих к автоматическому прекращению санкций в отсутствие резолюции, призывающей к их продлению.

Вторая проблема касалась традиционного нежелания в определенных кругах, если не на определенных континентах, называть вещи своими именами. В действительности это не является несогласием; это культурные различия, с которыми международному сообществу приходится мириться.

Не следует допускать, чтобы дискуссии по этим двум вопросам дали какую-либо передышку тем, кто использует торговлю алмазами для разжигания конфликта в Сьерра-Леоне. Моя делегация приветствует решимость Совета Безопасности лишить Объединенный революционный фронт его средств ведения жестокой войны против народа Сьерра-Леоне.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Совет Безопасности завершил процедуру голосования.

Г-н Левитт (Франция) (*говорит по-французски*): Г-жа Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за высказанные в мой адрес очень добрые слова. Я хотел бы от всей души и искренне пожелать Вам всех успехов в этой деятельности, которую Вы осуществляете с таким изяществом и компетенцией.

Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Ассоциированные с Европейским союзом страны Центральной и Восточной Европы - Болгария, Чешская

Республика, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния и Словакия, а также ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция присоединяются к этому заявлению.

От имени Европейского союза я хотел бы заявить о поддержке резолюции о положении в Сьерра-Леоне, которую столь квалифицированно и целеустремленно готовило Соединенное Королевство и которая нацелена на укрепление существующего режима санкций и введение эмбарго на незаконный импорт необработанных алмазов из Сьерра-Леоне. Принятие этой резолюции является лишь первым шагом, и он свидетельствует о том, что международное сообщество намерено самым решительным образом реагировать на события, которые происходят в Сьерра-Леоне с начала мая.

Европейский союз также надеется, что Совет Безопасности также сможет, с одной стороны, в ближайшее время и самым неотложным образом положительно удовлетворить просьбу об увеличении численности персонала Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), с которой обращается в своем последнем докладе Генеральный секретарь, а с другой — изучить вопрос о помощи, которая может быть предоставлена правительству Сьерра-Леоне для привлечения к суду г-на Фоде Санко и других лиц, ответственных за нарушения Ломейского соглашения о мире.

Европейский союз решительно осуждает действия Объединенного революционного фронта (ОРФ), в частности, нападения и другие враждебные действия, совершенные против МООНСЛ. Он призывает ОРФ незамедлительно и безоговорочно выполнить принятые его руководством обязательства и приступить к процессу демобилизации и разоружения, который предусматривается Ломейским соглашением. Европейский союз подчеркивает личную ответственность г-на Фоде Санко за развитие последних событий. В результате этого его нельзя больше рассматривать ни при каких обстоятельствах в качестве партнера в мирном процессе.

Европейский союз считает, что предлагаемые в резолюции меры являются исключительно своевременными по ряду причин. Во-первых, они нацелены на прекращение незаконной эксплуатации сьерра-леонских алмазов Объединенным революционным фронтом, которая способствует финансированию военных усилий этого движения и усиливает процесс обнищания народа Сьерра-Леоне в целом. Европейский союз убежден в том, что для достижения цели установления прочного мира в Сьерра-Леоне необходимо истощить финансовые ресурсы ОРФ.

Во-вторых, вопрос о введении этих мер обсуждался в ходе прямых переговоров с правительством Сьерра-Леоне. Они отражают обеспокоенность в связи с сотрудничеством с теми, кто имеет экономический интерес в торговле алмазами. Введение в действие эффективного режима использования сертификатов происхождения для добываемых в Сьерра-Леоне алмазов может в конечном итоге дополнить усилия, которые уже прилагаются Советом Безопасности в других африканских странах, в частности, в Анголе. Такой режим обеспечит полную законность торговле алмазами, которая должна способствовать и в африканских, и других странах миру и развитию.

И наконец, в-третьих, эти меры будут способствовать укреплению существующего эмбарго на поставки оружия. Европейский союз неоднократно имел возможность выражения своей обеспокоенности нарушениями резолюции 1171 (1998) Совета Безопасности. Европейский союз заявляет о своей полной поддержке предложения Генерального секретаря об учреждении группы экспертов, перед которой будет стоять задача сбора информации о нарушениях такого эмбарго и изучения вопроса о связи между торговлей сьерра-леонскими алмазами и торговлей вооружениями. Европейский союз обращается с призывом ко всем заинтересованным странам и прежде всего к соседним со Сьерра-Леоне государствам проявить максимальный уровень сотрудничества с такой группой экспертов.

Европейский союз с удовлетворением отмечает все меры, которые были приняты в целях повышения роли Комитета по санкциям, учрежденного резолюцией 1132 (1997). Важным является решение о проведении Комитетом по санкциям до конца этого месяца предварительных аналитических слушаний в целях оценки воздействия торговли алмазами на развитие

конфликта в Сьерра-Леоне и связи между торговлей сьерра-леонскими алмазами и торговлей вооружениями. Мы надеемся, что проведение таких слушаний с привлечением правительственных и неправительственных экспертов может стать примером для других Комитетов по санкциям.

Европейский союз также отмечает, что согласно этой резолюции меры в контексте режима эмбарго вводятся на первоначальный 18-месячный период и что обзор осуществления эмбарго будет проводиться один раз в шесть месяцев. Европейский союз отмечает приверженность Совета Безопасности цели проведения углубленного обзора ситуации в конце 18-месячного периода, включая вопрос о степени, в которой правительство осуществляет юрисдикцию над алмазодобывающими районами, с тем чтобы принять решение о целесообразности продления этих мер на дополнительный период и, если это необходимо, изменения их или принятия дальнейших мер. Европейский союз считает, что все эти меры направлены на поддержку усилий правительства Сьерра-Леоне, с тем чтобы предоставить ему возможность для восстановления контроля над ресурсами, которых оно лишается. Они также отражают обеспокоенность Совета Безопасности тем, чтобы принимаемые им решения эффективно подкреплялись конкретными действиями.

И наконец, Европейский союз выражает удовлетворение тесным сотрудничеством, которое установилось между Советом Безопасности и государствами — членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в отношении положения в Сьерра-Леоне. Как подчеркивал посол Моктар Уан, проведенное в прошлом месяце заседание Совета Безопасности с участием делегации министров Комитета шести по Сьерра-Леоне, входящих в состав Совета посредничества и безопасности ЭКОВАС, является подтверждением этого необходимо тесного сотрудничества.

Европейский союз хотел бы напомнить о том, что восстановление мира в Сьерра-Леоне станет возможным только при активной поддержке со стороны стран региона. С другой стороны, постоянное отсутствие безопасности в Сьерра-Леоне будет служить препятствием на пути субрегионального развития и способствовать дестабилизации обстановки в соседних странах.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Левитта за его любезные слова, сказанные в мой адрес.

Желающих выступить больше нет.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повести дня.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 19 ч. 15 м.